

紀念菲律賓華文教育100周年

邁向新世紀 華語教學改革



6



菲律賓華文教育研究中心 編

《華文教育》文集 6

邁向新世紀華語教學改革



菲律賓華文教育研究中心 編

1999年7月

目 錄

菲律賓華校華語師資問題·····	顏長城	1
菲律賓華語師資現狀及培訓·····	楊子菁	6
華語教學要重視運用現代化手段·····	趙敏成	14
僑中學院——堅持華語教學改革，成效顯著·····	趙敏成	23
一點心得·····	石 磊	38
培養能力、指導方法、提高素養·····	宋曉明	40
華語教師的職業道德·····	郭金鼓	50
教師的心理品質·····	魏紅荔	54
我在外語學院教學的一些體會·····	曾祥隆	61
多音字的練習應加強·····	趙寧先	64
同音字教學的嘗試·····	趙寧先	67
怎麼教生詞·····	張國輝	70
淺談量詞的教學·····	趙寧先	72
語法和語法單位·····	郭金鼓	76
我對華語教學的一點認知·····	王婉清	87

華語如何組織課堂教學·····	李 坤	91
如何通過課堂教學提高學生的語言能力·····	李煒東	97
談談華語教師的備課·····	李 坤	106
怎樣講好一課書·····	馬新宇	112
作文教學中的點滴體會·····	陳美英	117
堅持朗讀課文口試的點滴體會·····	陳嘉靜	120
如何通過音樂課激發學生的興趣促進華語教學··	肖 樺	124
猴子撈月與說文解字·····	陳宜權	127
如何預防學習疲勞·····	趙敏成	129
不幸與有幸·····	陳宜權	134
談歌詞創作·····	黃炳輝	136
談背誦·····	黃炳輝	139
幼兒園教育教學工作的基本方法·····	黃國卿	142
組織幼兒觀察活動有感·····	林藝藝	151
調動幼兒感官進行教學的嘗試·····	呂翠麗	154
如何開展數學教育中的分組操作活動·····	王岩毅	157
幼兒區角活動的組織與指導·····	黃海玲	160
小班幼兒的繪畫及指導·····	沈 玲	163
學習樂器能促進兒童的發展·····	許繼紅	165

幼兒園早操的編排與設計·····	鄭清華	167
品德教育應從小做起·····	譚 豔	171
淺談幼兒科學意識的培養·····	張 凌	173
勞美活動中的審美教育·····	朱麗華	176
如何正確對待托兒班的孩子·····	陳碧芳	179
怎樣寫評語·····	劉林琳	181
淺談幼兒午睡的科學管理·····	洪麗馨	183
泉州華僑大學進修心得·····	王婉清	187

菲律賓華校華語師資問題

顏長城

目前有很多問題困擾着菲律賓華校的華語教學，其中師資短缺的問題是最為嚴重的，是根本性的問題，足以影響華校華語教學的發展，亟待我們去解決。

當國際社會即將步入廿一世紀之際，菲律賓華校的華語教學也隨着出現了新的機遇，目前着手進行解決這些問題還為期不晚。我們絕不能再錯失良機，應該抓緊時機充分發揮華校在菲律賓存在的積極作用，有效地培養我們的下一代，使其具備高水平的華語能力，以應付即將來臨的華語世紀，這是我們當前的首要任務。菲律賓華校的華語教學應該隨着國際形勢的發展與需要，制訂新的教學目標和政策，才能和世界各國的華語教學接軌。因此，趕緊培養一批批高素質的華語教師來執行這項任務，是刻不容緩的事。只有擁有優秀的師資隊伍，才能為菲律賓未來世紀培養出更多能操菲、英、華三種語言的人才，以期為菲國經濟建設作出貢獻。

回顧華校近百年的歷史，華語師資奇缺的問題不是不能解決的。我們曾經有過一大批受過專業訓練的優秀華語教師。問題是華語教師的待遇要先得得到大幅度的調整，福利要得到徹底的照顧，才能吸引年青一代專心去從事這份事業，而這就要靠菲華社會的傾力支持。這樣，我們才能着手進行培養本地教師的計劃和工作，才能根本解決本地教師奇缺的問題。

以下就近百年來菲律賓華校各個歷史階段師資情況作個簡介：

菲律賓的第一所華校創辦于 1899 年，之後十幾年間相繼再創辦了十來所，而這些學校的校長、教師多由當時的菲律賓華僑教育會從中國大陸聘請專業人才來菲，然後統一分配到各校任職、任教。自 1927 年至 1937 年間，全菲華校已發展到八十

所，當時華人子女到中學畢業後，經濟能力較佳的家庭，都把子女送回中國升學。這些華人子女學成歸來後，不少人也參與華校教學工作，而且成為當時華校一支具有良好素質的生力軍，是華校首批自己的教師，他們與中國教師共同負起華校的教學任務，使當時的教師隊伍鼎盛一時。當時教師的薪俸相當於一家大公司的經理，教師極受尊重。1937年，中國發生抗日戰爭，大批的教授、教師、學者避難南洋，其中來菲者為數不少，剛好補充了當時華校已發展到120餘所對師資的大量需求。這批教師一直到幾年前還有多人在華校任教。

五十年代中期，華校已發展到166所，不管是數量或質量，堪稱為華校的全盛時期，當時由于政治局勢，已不能再從中國聘請教師或送子女回中國升學了，師資來源發生了問題，華社認為應就地培養教師，才能根本解決問題，乃採取相應措施，于1955年創辦華僑師範專科學校。當時報名入學者為數不少，其主要原因是當時華人經濟條件尚差，一般家庭子女到中學或大學畢業後，極難找到職業，謀求教職似是當時的唯一出路。因此不少人紛紛到台灣或在本地華僑師範專科學校升學，接受專業培訓，以從事教學工作，使當時不管是首都地區或外省的華校師資都沒有發生過短缺的問題，而且還維持着堅強的教師陣容，華校處於輝煌的時期。這是第二批人數比較多的本地教師。

到六十年代中期，華人經濟開始有了好轉，而且社會生活水平也普遍提高，只是教師的待遇不但沒有隨着提升，反而被一般商業雇員超前。除了外省的一些學校外，教師微薄的薪俸，已呈入不敷出的情況，教師紛紛打退堂鼓，尤其是第二批受過專業培訓的本地教師，多數都棄教從商（目前僅剩四十二位尚在職服務，而且都是各校主持華語教學的主要骨幹。倘若沒有這批人，今日華校華語師資更成問題），華校的華語教學受到很大程度的衝擊。更嚴重的是，華僑師範專科學校僅辦了十年，後來雖與中正學院大學部合併開辦教育系，但卻無人問津，原因便是教師薪俸微薄，已對一般人，尤其是年青人失去了吸引力。師資的來源成了華校的沉重問題，加上教育菲化案同時頒

布，使華文教育的水平更因此急劇下降。

在這期間，華校所留下的大量空缺教職，多由大學其他專科畢業的、菲化前高中畢業的以及菲化後四年制結業的學生取代了，這是第三批沒有受過教育專業培訓的本地教師，佔目前華校華語教師總數的多數。但這批教師還是填補不了華校空缺的教職，導致不少外省小規模學校因找不到教師而關閉。這批教師中多數還是兼職的，有的一人兼教兩校，即上下午分別在兩校上課，有的半天兼商務，有的兼社團工作，有的晚間兼報社工作，多數課後還兼收補課生等等。爲了多掙點收入，造成精力分散，教學不專。有些根本沒有具備當教師的條件，但爲填補空缺也濫竽充數了。至于年青的教師，不但沒受過專業培訓，也不想把這份工作作爲長期的一份工作，僅是作爲生活或唸大學的過渡性工作。還有些是“游牧”教師，這校今年不續聘，那校明年爭着聘，到處游轉，使華校教師隊伍很不穩定，教學質量得不到保證。

老一輩的教師相繼離職、退休、去世，加上後面還有一大批已屆退休年齡的老教師即將退出教壇，華語教師斷層、後繼無人的現象，的確令人膽寒。

幸虧自九十年代至今從中國大陸新移民來的人數不少，暫時填補了華校教職的空缺，問題才暫時得以鬆弛。表面上看來，問題好像解決了，實際上並沒有根本解決。因爲這些新移民者多數也是沒有受過專業培訓的，他們受聘，僅僅是因爲他們懂中文，而他們只是以教學工作作爲跳板，隨時候機轉業，並沒有真心投入。今天，全菲二千六百名華語教師，這批教師已佔了將近百分之三十。也就是說，如果沒有這批新移民的教師，華校將關閉百分之三十的課堂，這現象跟華校這十幾年硬體建設的發展是很不相稱的。

在培養新的師資條件尚未成熟之前，現職教師的培訓是一項非常重要的工作，就是如何在現有的基礎上提高現職教師的業務水平、使教學效果不致于繼續滑坡，菲華社會數個團體與個人這十幾年來投下了大量的資金，做了不少培訓的工作，但結果整體收效都不大。原因有二：其一是華校沒有一個統一的

教學目標與要求，主辦單位又沒有一個統一、長期的計劃，各教各的，各學各的，或教非所用，效果自然不會大；其二還是教師待遇的問題，教師不能專心投入，效果自然也不會好。

關於改善教師待遇的問題，六十年代開始，華校教育工作者就不斷地向社會求助，但總得不到社會的積極回應。為徹底解決這個問題，最近輿論呼吁菲華社會領導機構登高一呼，籌募一筆巨款，設立菲華教育基金會，專門作為改善教師待遇與福利的用途，這個構想如能付諸實現，無疑的將帶動解決華文教育所面臨的其他問題，希望菲華社會這次能予以認真對待。

九十年代初，菲律賓華文教育研究中心以一個嶄新的姿態出現于菲律賓華文教育界，針對華文教育所面臨的種種問題進行了全面的分析和研究，提出了華校面對的一個最根本的矛盾問題，就是華校教學對象發生了重大的變化，華語已從教學對象的第一語言變為第二語言，但華校這廿餘年來的教材、教法，並沒有根據此一重大變化而改變，教學效果自然不會好。于是菲律賓華文教育研究中心提出應改傳統的語文教學為語言教學，而且採納世界先進語言教學的理論與方法，并根據本國的實際情況制定一部中、小學華語教學大綱，然後着手編寫一套中、小學華語教材，同時逐步地進行教師培訓工作，先後組織了六批教師到中國接受短期培訓，邀請語言教學專家來菲為華校華語教師傳授語言教學的理論與方法，組織他們到全菲各地講學，還邀請專家長年駐校培訓在職教師，督導教師進行語言教學，提高教師的教學技巧。“中心”這幾年的工作深得國際漢語教學同行的贊同，雖然本地還有很多教育界的同仁一時不能接受，但我們堅信“中心”的方向是正確的，甚至有人指出這將是菲律賓華語教學史上的一場大革命，難怪有人尚在觀望。

華校華語教學有了方向、有了目標、有了要求，我們培訓教師的工作才能有的放矢。當然，只有華語教師待遇獲得改善，教師安心于教學，才能有新人要從事這份工作，我們培訓教師的工作才能有效地開展。

1993年11月，120餘所華校組成菲律賓華文學校聯合會。“校聯”也把工作重點放在培訓教師的工作上，除了于每年暑

期聘請台灣教授來菲開辦六周的師資培訓班，并于每周六聘請本地資深教師主持各項專題的培訓工作。同時得到陳延奎教育基金會及首都銀行基金會贊助，聘請中國優秀教師來菲分駐各校實地督導教師進行課堂教學。

由于華語的地位日益重要，我們預見到菲校在不久的將來，當華語被列入課程時，也必定需要大量的華語教師。因此，華社應該作好準備，不只要為華校培養華語教師的接班人，還要在將來本國華語師資隊伍的建設上擔當重要的角色。

菲律賓華語師資現狀及師資培訓

楊子菁

華文教育在菲律賓已有近百年的歷史，目前菲律賓有華人社團、教會和家族辦的華文學校（下簡稱華校）169所¹，華語教師有3300多人²。華語教師為菲律賓華人社會培養了大批人才，在傳播與弘揚中華文化以及促進中菲文化交流等方面都作出了巨大的貢獻。自八十年代中國實行改革開放政策以來，中國與世界各國的文化交流和經貿、科技合作不斷增多，在國際上的政治、經濟地位也在日益上升，華文教育在菲律賓再度引起社會各界的重視。教師是教育的基礎，華語教師的培訓工作也因此得到了普遍的關注和華人社會的大力支持。

一、師資隊伍的現狀

菲律賓各校華語師資的來源較為複雜，教學素質參差不齊，其中未受過師資專業培訓的教師所占比例較大。從總體上分析，近年來在校任職的華語教師可分為以下幾類：1、五十年代初期從國內到菲律賓任教的教師。這部分教師大都學歷較高，語言基礎扎實，中國歷史文化方面的知識較豐富並且有一定的教學經驗；但大多數年齡偏大，有的已超過退休年齡。2、六十年代前後到台灣師範院校學習進修的華校畢業生，這些教師中相當部分已改行，至今能堅持華語教學的也只是少數。3、菲律賓華文中學的畢業生，她們中的大多數人在華校就讀期間，華語成績優良，對華文教育事業比較熱心。4、近年從中國國內及台灣地區來的新移民，這類教師雖然漢語基礎較好，但大部分缺乏教學經驗，而且他們中的大多數人到華校從教只是一種過渡，一找到更合適的工作便可能離職。從總體分析，第一、二類教師大部分受過師範教育，具有一定的專業知識，其目前所

占比例極小，且人數在逐年減少；第三、四類教師在華校師資中所占比例較大，他們大多未接受過系統的培訓，在教學方面存在的問題比較多，是培訓的主要對象。另外，師資隊伍極不穩定，有時同一個學校，前後兩個學期更換的教師竟達一半以上。師資隊伍的不穩定，不僅影響了教學質量，也加大了教師培訓工作的難度。

師資的欠缺及整體素質的下降已成為菲律賓華文教育所面臨的最嚴重的問題之一。分析考察華語教學現狀之後，我們不能不意識到：華語教學要朝良性的方向發展，師資隊伍的整體素質和結構非常關鍵，師資的培訓必須與教學改革同步進行。

二、師資培訓的形式

鑒于上述教師隊伍的這種狀況，菲律賓華文教育研究中心及各大華校在華人及華人社團的支持下，從多層次、多角度以各種形式組織華語教師進行培訓，傾注了大量的人力、物力并取得了一定的成效。近年來，他們所采取的培訓形式主要有下列四種：

（一）邀請語言教學方面的專家、學者到菲律賓進行短期講學，以講座和討論的形式引導教師參與教學改革並提高自身的教學水平。其中影響較大的是 1991 年北京語言文化大學的呂必松教授在菲律賓華文教育研究中心所作的九場精彩的講座，其內容涵蓋了作為第二語言的漢語語音、詞匯、語法的特點及教學方法、言語技能和言語交際技能的訓練以及第二語言的課堂教學方法與技巧等方面。這是首次在菲舉行的從第二語言教學這一角度分析、探討菲華語教學大型的講習活動，聽眾曾多達七百八十餘人。呂必松先生的講學在菲華語教學界乃至華人社會都引起很大的反響，被譽為“為菲律賓華校華語教學指出了路子，為菲律賓華文教育的新生帶來希望”。他所講授的第二語言的教學理論和方法讓與會教師耳目一新。此後，菲律賓華文教育研究中心及規模較大的華校，每年在暑假或聖誕節期間，均舉辦有關華語課堂教學或漢語言文化方面的講座。這種講座

時間較短，內容豐富，形式多樣，大部分教師都樂于參加。

(二)利用暑假組織教師前往中國大陸及台灣地區進行短期強化培訓。從兩地設置的培訓課程及其內容來看，培訓的側重點有所不同。以北京語言文化大學為例，他們開設的培訓課程有：語音、語法、詞匯教學、漢字教學、聽力口語、教材教法等課程及朗誦教學、書法繪畫、唐詩賞析等講座。台灣方面，如台北世界華文教育協進會華文師資研習班，其課程主要有：華語教學法、華語語音、華語詞匯、華語正音、拼音符號、專題教學、中國文學、中國文字學等。二者設置的培訓課程從語言到文化，從教學理論到教學法，涉及的範圍很廣，內容豐富。北京語言文化大學主要從漢語作為第二語言教學這一角度切入，傳授語言教學的理論和方法。第二語言的教學法注重學生語言能力及語言交際能力的培養，這完全符合菲律賓學生的實際情況，與華語教學改革的方向一致，但某些方法和理論是在國內對外漢語教學方面的經驗上形成的，一些教學法或練習形式更適用於成年人。台灣方面開設的課程與其島內中小學語文教師培訓的課程相近，是圍繞着以華語為第一語言教學這一角度展開的，內容方面適合于以漢語為第一語言進行教學的中小學教師。教學法上，比較重視按照青少年的心理及生理特點來組織課堂教學，許多課堂練習及活動的設計很有吸引力，但仍把漢語作為第一語言的教學方法與菲律賓學生實際的漢語水平相距甚遠，在實際的課堂教學中很難展開。我們認為未來華語師資培訓的方向將是合二者之長，從菲律賓的實際情況出發，針對青少年的心理和生理特點，着重傳授漢語作為第二語言教學的理論和方法。

(三)聘請國內或台灣地區有漢語教學經驗的教師深入華校，從制定教學計劃、擬定教學重點、設計課堂教學環節、選取課堂教學方法到測試等方面對華語教師進行指導，幫助教師解決教學中遇到的一些實際問題，華校稱之為“督導”。這種培訓方式以課堂教學為中心，針對性較強，得到了教師們普遍的認可，尤其是在新教材推行之後，這種形式的培訓把課堂教學與教材的編導思想統一起來，不僅可以使教材的編導思想得到

貫徹執行，同時也有助於教師在實踐中更快地掌握第二語言教學方法。

(四)華人社團、華人及華校以減免學費、給予補貼等措施鼓勵教師到中國大陸及台灣地區的中文大學繼續深造或參加中文函授課程的學習，以提高教師的漢語水平及理論修養。除此以外，部分華校還積極動員教師參加中國的漢語水平考試（HSK），獎勵考試成績優秀的教師，以此激發教師進一步學習漢語的欲望，提高漢語水平。一個教師教學手法是否靈活、得體、有效，能否針對學生的弱點、難點來組織課堂教學，這不僅是經驗的積累，其本身是否具備扎實的語言理論基礎及文化、教育等各方面的知識也是至關重要的。

菲律賓華語教師培訓工作在華人社會的大力支持下，經過菲律賓華文教育研究中心等華語文教育機構及各大華校的共同努力，加之華語教師的積極配合，從形式上來說，時間上長短結合，範圍上點面結合，距離上遠近結合，形成了具有其本國特色的師資培訓網絡。

三、師資培訓的目的

綜合分析各種講習班及培訓班的內容，培訓的目的可以歸納為下述三點：

(一)引導教師重新認識華語教學的性質、任務和特點，在菲律賓華語教學應屬於第二語言教學範疇這一觀點上形成共識。菲律賓前幾年不少教師對母語、第一語言、第二語言概念相當模糊，心理上難以接受華語在菲律賓已成為第二語言這一事實。他們有這麼一個錯覺，就是華語從第一語言教學變成第二語言教學，地位下降了，學生會更不重視華語課，其華語水平會進一步滑坡；因此重新考察目前華語教學的對象、語言環境，對菲華語教學現狀作理性的分析，確定華語教學的性質與任務是十分必要的。自一九七六年華校全面菲化後，華語課成為政府規定課程之外的選修課，華語課地位的旁落極大影響了學生學習華語的興趣和動力。同時，由于菲化政策的實施，

華校實質上已成為當地教育的一部分，華校中華裔青少年的比例在大幅度下降，即使在首都馬尼拉市區也只占四分之一左右；另一方面由于菲律賓的官方語言是英語和泰加洛語（菲律賓語），華語普通話在華人家庭中的使用率僅為 4%¹，華語對絕大部分華校在學的學生來說，已不再是第一語言，而是第二語言，華語教學也應納入第二語言教學的範疇。1991 年呂必松先生已在其主講的華語教學講習班明確指出：“現在菲律賓兒童的第一語言已不是華語，而是菲律賓語。所以如果他們學習華語，華語就是他們的第二語言”²。其後 1993 年大雅台華校華語教學研討會上有學者進一步提出“華語教學的重點不是文而是語，不是知識傳授，而是語言技能訓練”³。這些觀點目前已在華語教學界得到了廣泛的認同。認識的統一，為華語教學改革的順利進行奠定了思想基礎。

（二）傳授漢語作為第二語言教學的方法。在教學的對象及語言環境發生變化的情況下，傳統的語文教學方法已很難適應新形勢的要求，而大多數華語教師未受過系統的語言教學的專業訓練，仍延續着以講解為主的傳統語文教學方法，課堂上讓學生進行語言及語言技能操練的時間極少。第二語言課堂教學的最高目標就是學生能夠正確地運用目的語進行交際；但要掌握一門語言，要獲得的聽、說、讀、寫四項語言技能，就不能僅停留在語言理解的基礎上，語言點的操練及語言技能的訓練都是課堂教學的重點。對教師來說從傳統的語文教學轉向第二語言教學，他們迫切需要掌握第二語言的教學方法，因此培訓的主要內容之一就是怎麼教漢語，怎樣組織學生進行語言操練及語言技能訓練等。在這些方面，教師們一般要求得到比較具體的指導。除此之外，華校還不定期地舉辦公開示範課，一則向教師們展示華語課的教學環節及過程，二則圍繞示範課的教學方法展開討論，以加深教師對第二語言教學法的認識。

（三）充分拓寬教師原有的知識結構，提高漢語水平，具有較高的漢語水平和較豐富的文化知識將是每一個華語教師所必備的、最基本的條件。首先要求教師掌握漢語的語音、詞匯、語法及漢字的特點，對學生的錯誤，不僅知其然，而且知其所

以然。其次要求教師了解語言學習的規律和教學理論。“華語教學也是一種系統，這種系統就是根據語言規律、語言學習規律和語言教學規律組成的一種華語教學系統。如果華語教師對華語的語言系統沒有一定的了解，就不可能認識華語教學的教學系統”¹。華語師資培訓不能孤立地就教學談教學，應該把傳授華語理論知識與課堂教學結合起來。另外，提高教師的漢語水平，擴大并加深其對中國文化的認識也是提高師資素質的一個重要環節。不少學者指出，海外華人的華語教學，不同于單純的語言教學，它必須緊密結合文化內容進行，這是華校華語教學的特點之一，也應在華語教師培訓工作中有所體現。

四、培訓工作中的難點和對策

多年來，菲華校華語教師的培訓一直在持續進行着。教師的理論水平得到提高，課堂教學也相應有了改觀，如講究精講多練，注意媒介語使用的量等，但總體上離預期的效果還有一定的距離，其中的原因主要有：

（一）師資隊伍流動性大，教學人才流失嚴重，培訓的成果難以得到鞏固深化。菲律賓是一個高度偏向商業的社會，如果教師福利待遇不能得到改善提高，這種流動將無法避免，它意味着華語師資的培訓將是一個長期的、艱巨的工作。

（二）培訓的形式大多比較隨意、寬松，所達到的目的、要求不夠具體、明確，培訓之後落實的情況沒有及時得到驗證，有部分培訓停留于表面，在內容方面也有不少重複。

（三）缺乏崗前培訓。由于現行的培訓措施主要針對在職教師，新教師的崗前培訓幾乎是個空白點：一旦新教師的教學手法定型，就會產生惰性，不利于改進，崗前培訓有助于新教師更快地進入正規教學。

（四）教師自身的客觀情況也限制了培訓內容的擴展和深化。大多數教師課時多、時間緊，這就使他們不由自主地把注意力集中在課堂教學這一環節，重視課堂教學的方法和技巧，而忽視語言本體及語言教學理論的學習，這是提高教師自身素

質的一大局限。

針對上述情況，許多華校、華人及華人團體紛紛出謀獻策，分析總結他們的意見和建議，我們認為在廣泛進行師資培訓的同時，可以考慮開展下列幾項工作：

(一)建立教師管理機構，參照菲華校的具体情況擬定華語教師任職的基本條件和要素，組織教師培訓（包括崗前培訓、在職培訓、進修深造等），建立相應的考核考試制度，并把教師的教學水平、接受培訓的情況同待遇結合起來，把長期的培養目標與短期培訓結合起來，從宏觀上把握菲華校教師的培訓工作，避免人力物力的重複浪費。

(二)在進行整體培訓同時，重點培養一部分骨干教師，並給予優厚的待遇和報酬。這樣可相對穩定部分師資，另外還可以以點帶面，以老帶新，既可以解決華校外聘教師遇到的一些問題，又可逐步建立起一支適應菲華語教學的師資隊伍。

(三)對參加過培訓的教師，進行教學跟蹤調查，及時反饋有關信息，總結經驗教訓，使培訓工作減少盲目性，逐步落到實處。

結 語

多年來，菲律賓華校華語教師的培訓工作一直在持續進行着，教師的理論水平普遍得到提高，課堂教學也有了較大的改觀，如講求精講多練、注意教學方法與技巧、適當控制媒介語使用的量等已在課堂教學中得到重視；然而如何進一步穩定並規範華語師資隊伍，提高師資隊伍的素質對菲律賓各華校而言，仍將是一項長期而艱巨的工作。另一方面，如何加強華語教師培訓工作的科學性和針對性的這一問題，同樣需要今後我們在與國外華語教師培訓時作更深入的思考和研究。

注 釋

①菲律賓華文教育研究中心《菲律賓華校基本狀況調查表》。